

Tutti gli eventi si svolgeranno in doppia modalità, in presenza e da remoto collegandosi ai link che di volta in volta saranno indicati sul sito dell'Accademia (www.agiati.org) dove sarà anche possibile scaricare i programmi dettagliati di ogni singola iniziativa e verificare eventuali aggiornamenti o cambiamenti di orario.

L'Accademia Roveretana degli Agiati è accreditata come soggetto qualificato per la formazione del personale docente della scuola della Provincia Autonoma di Trento (Prot. n. IPRASE/2022/1871-3.5/LC/sb)

La vitalità dell'Accademia Roveretana degli Agiati, assicurata dal contributo volontaristico di studiosi e studiosi con cui da sempre operiamo, ha consentito di potenziare l'organizzazione di convegni e conferenze, incrementare un'intensa attività editoriale, costruire sinergie con le Università e i Centri preposti alla ricerca, avviare con le maggiori Istituzioni culturali di Trento e Rovereto progetti pluriennali di studio volti a esplorare aspetti ancora inediti della storia e della cultura del territorio, nel rispetto del pluralismo delle idee e delle diversità culturali. Gli esiti di questo indefesso lavoro si traducono spesso in un'offerta culturale rivolta principalmente alla città di Rovereto con la possibilità di una più ampia fruizione mediante i collegamenti da remoto. Come in passato la nostra associazione onora la memoria di cittadini illustri con l'intento di promuovere indagini più approfondite sulla loro opera. Nel mese di ottobre il Centro Studi internazionali 'Riccardo Zandonai' e l'Accademia degli Agiati celebrano il musicista roveretano dedicando un convegno al centenario di 'Giulietta e Romeo'. I metodi innovativi di Paolo Orsi nell'ambito della ricerca archeologica saranno al centro di una Tavola rotonda in occasione della presentazione del primo volume dei suoi Taccuini. La seconda edizione del Premio Claudio Groff riconoscerà alle traduttrici e ai traduttori il merito di un'operazione interpretativa che rende il testo di ogni epoca un corpo vivo e sempre attuale. C'è molto altro in questi prossimi mesi che volgono al termine l'anno in corso: i quattro giorni del convegno 'Pensare gli italiani 1860-1870' solleciteranno l'attenzione per una serie di eventi e di opere che contribuiranno a costruire un'identità nazionale e il profilo del nuovo Stato italiano nel quadro delle vicende europee. Nei mesi di novembre e dicembre saranno presentati i volumi pubblicati nella sezione *Memorie* dell'Accademia degli Agiati nel 2022.

La Presidente
Prof. Patricia Salomoni

Con il patrocinio



Soci sostenitori



Incontri in Accademia

Sala conferenze della Fondazione Caritro di Rovereto
Piazza Rosmini 5, Rovereto (TN)



PROGRAMMA | SETTEMBRE - DICEMBRE 2022

Accademia Roveretana degli Agiati
Piazza Antonio Rosmini 5 - Rovereto (TN)
www.agiati.org | info@agiati.org



13 ottobre - dalle 10.30 | Convegno internazionale
14 ottobre - dalle 9.30 | di Studi

“Done piansì, ché Amor pianse in segreto”.

Studi sul centenario di *Giulietta e Romeo* di Riccardo Zandonai.

Il Centro Studi internazionali ‘Riccardo Zandonai’ ha organizzato nel corso del 2022 una serie di manifestazioni dedicate all’opera *Giulietta e Romeo*, di cui ricorre il centenario. Il convegno di ottobre, in collaborazione con l’Accademia degli Agiati, rientra in tale ciclo di eventi e indagherà la genesi dell’opera, il contesto storico-culturale nel quale fu progettata e rappresentata, il *Liebestod*, tema di lunga tradizione a partire dalle fonti antiche alla novellistica, fino alla successiva elaborazione shakespeariana. Varianti, strumentazione, vocalità, stile, realizzazione scenografica e regie storiche costituiranno una parte importante delle due giornate del convegno.

Comitato scientifico: M. I. Biggi, I. Comisso, F. Fortunato, A. Guarnieri Corazzol, G. Salvetti, C. Todeschi, M. Uvietta

26 ottobre - dalle 15.00 | Convegno di Studi
27, 28 e 29 ottobre - dalle 9.00

Pensare gli italiani 1849-1890. II. 1860-1870

Il convegno, articolato in quattro giorni, si propone di ripercorrere il periodo di storia nazionale, durante il quale si è delineata l’identità del nuovo Stato italiano. I dieci anni qui esaminati sono segnati da complesse questioni rese urgenti a seguito del processo unitario: il rapporto fra lo Stato e la Chiesa, la rappresentatività delle minoranze, le nuove dottrine sociali, la questione della lingua, l’organizzazione scolastica e le periferie territoriali rimaste escluse dal nuovo assetto geopolitico del Paese.

Comitato scientifico: M. Allegri, R. Pertici, F. Rasera, M. Fanfani

7 novembre - dalle ore 14.30 | Giornata di Studi

Premio Claudio Groff per la traduzione letteraria. Tradurre letteratura – tradurre mondi (seconda edizione)

L’evento sarà accompagnato da una tavola rotonda su ***Le tante anime del transfer culturale. La traduzione letteraria tra storia, teoria e pratica.***

Al centro dell’incontro alcune recenti pubblicazioni: gli «Atti Accademici 2020» con la sezione monografica Ricordando Claudio Groff; *Hans Leihelm. An des Abgrunds schmalen Saume* di Ralf Georg Czaplá; *Scrivere traduzioni. Diciannove dialoghi sulla professione, la lingua e la letteratura* a cura di Paola Mazzarelli; *Errantiana* a cura di Paola Maria Filippi e Lorenzo Bonosi.

Dialogheranno con autori e curatori i membri della giuria - Michele Sisto, Ada Vigliani e Margherita Carbonaro - affiancati dai vincitori del Premio.

11 novembre - ore 16.00 | Tavola rotonda

La Sicilia di Paolo Orsi.

Diario degli scavi e riflessioni storiche e topografiche dell'archeologo roveretano nel primo volume dei *Taccuini* pubblicati dall'Accademia Nazionale dei Lincei.

L’Accademia nazionale dei Lincei ha iniziato la pubblicazione integrale dei *Taccuini* di Paolo Orsi con un primo volume che rivela i contatti con l’ambiente siciliano e mette in luce il metodo di ricerca precorritore dell’archeologo roveretano: l’attenzione alla dimensione paesaggistica della ricerca archeologica, il rapporto città/territorio, una registrazione puntuale delle diverse fasi dello scavo documentato con particolare attenzione alla cultura materiale.

Saranno presenti le curatrici del volume, Gioconda Lamagna e Giuseppina Monterosso, gli archeologi della Fondazione Museo civico di Rovereto, Barbara Maurina e Maurizio Battisti. Modera Sandro De Maria (Università di Bologna)

Presentazioni di libri | Date da definirsi

Studi e percorsi danteschi 1321-2021

Memorie nuova serie, 8.

A cura di Mario Allegri, Scripta edizioni, 2021

Gaspare Antonio Cavalcabò e la pittura in Trentino tra Sei e Settecento

Memorie nuova serie, 9.

A cura di Dario De Cristofaro e Alice Salavolti, Scripta edizioni, 2022

Beni privati e interessi pubblici.

Memorie nuova serie, 10.

A cura di Alessandro Andreolli, Scripta edizioni, 2022

Emilio Salgari. Scrittore di avventure

Claudio Gallo e Giuseppe Bonomi, Oligo editore, 2022

Attività della *Fondazione Alvisè Comel* in collaborazione con l’*Accademia degli Agiati*

22 settembre - ore 17.00 | Conferenza

Aula Magna Palazzo Piomarta, Corso Bettini 84 | Rovereto

Lectio Magistralis “*Nutrizione, Longevità e Salute*”

Prof. Valter D. Longo, Professore di Biogerontologia e Direttore dell’Istituto sulla Longevità, University of Southern California - Davis School of Gerontology, Los Angeles, USA.

Durante la Cerimonia saranno conferiti due premi, finanziati dalla Fondazione Alvisè Comel, per Tesi di Laurea Magistrale su tematiche legate alle Neuroscienze Cognitive nell’ambito dell’invecchiamento in buona salute.